

# HALOGENSTRALER

## Montage- und Bedienungsanleitung für 500 W Halogenleuchten mit Bewegungsmelder Art.-Nr. 93037 Art.-Nr. 93038

## GB HALOGEN REFLECTOR LAMP WITH MOTION DETECTOR Assembly and operating instructions Art. No. 93037 / 93038

## F LAMPE A HALOGENE AVEC DETECTEUR DE MOUVEMENT Instructions de montage et d'utilisation Réf. 93037 / 93038

## I FARETTO ALOGENO CON RIVELATORE DI MOVIMENTO Istruzioni per il montaggio e l'uso Art. 93037 / 93038

## E FOCO HALOGENO CON DETECTOR DE MOVIMIENTO Instrucciones de montaje y de uso No. de art. 93037 / 93038

## PT PROJECTOR DE HALOGENO COM DETECTOR DE MOVIMENTOS Instruções de montagem e de utilização Refº 93037 / 93038

## GR ΠΡΟΒΟΛΕΑΣ ΦΘΟΡΙΣΜΟΥ ΜΕ ΑΙΣΘΗΤΗΡΑ ΚΙΝΗΣΕΩΝ Οδηγίες χρήσης Αριθμ. είδους 93037 / 93038

## DK HALOGENLAMPE MED BEVÆGELSESSENSOR Montage- og betjeningsvejledning Art.-nr. 93037 / 93038

## S HALOGENLAMPAN MED RÖRELESEDETEKTOR Monterings- och bruksanvisning Art. nr. 93037 / 93038

## FIN LIIKKEENTUNNISTIMELLA VARUSTETTU HALOGENIVALAISIN Asennus- ja käyttöohje Tuoteno 93037 / 93038

<b>1</b>		<b>3</b>	
<b>2</b>		<b>4</b>	
<b>5</b>		<b>6</b>	
<b>7</b>		<b>8</b>	
<b>9</b>		<b>10</b>	
<b>11</b>		<b>12</b>	
<b>13</b>		<b>14</b>	
<b>15</b>		<b>16</b>	

### D SICHERHEITSHINWEISE

Vor Arbeiten an elektrischen Anlagen immer den Strom abschalten (Sicherung/Hauptschalter), Spannungsfreiheit feststellen. Die Montage muß in spannungslos Zustand durch eine Elektrikfachkraft erfolgen.

• **Art.-Nr. 93037, IP 44, für den Innen- und Ausßenbereich**

• **Art.-Nr. 93038, IP 44, für den Innen- und Ausßenbereich**

#### ALLGEMEINE HINWEISE

Der Halogenstrahler verfügt über einen angeschlossenen Infrarot-Bewegungsmelder (Bild 1). Der Bewegungsmelder arbeitet nach der Passiv-Infrarot-Technik.

- Die Reichweite und Empfindlichkeit sind von der jeweiligen Umgebungstemperatur abhängig. Bei kühler Witterung erhöht sich die Reichweite.
- Blüme oder Büsche können Fehlschaltungen auslösen.
- Das Gerät ist gegen Witterungseinflüsse geschützt, eine zusätzliche Überdachung ist empfehlenswert.

#### MONTAGE

Die optimale Montagehöhe beträgt 2,5 m. (Bild 3)

Elektrischer Anschluß lt. Bild 2.

Es sollte unbedingt ein Sicherheitsabstand zwischen dem Lampengehäuse an der Wand und einer Überdachung (Bild 4) eingehalten werden.

Den Halogenstrahler in keinem Fall an der Überdachung befestigen. Weiterhin sollte beachtet werden, daß zwischen Vorderfront und breitrainen Gegenständen ein Sicherheitsabstand von mindestens 1 Meter eingehalten werden muß. (Bild 5)

#### EINSETZEN UND WECHSELN DES LEUCHTMITTELS

• Ersatzleuchtmittel diwí Art.-Nr. 99945 - 300 W/99950 - 500 W

• Vor dem Öffnen des Halogenstrahlers bitte die Sicherheitshinweise beachten.

• Achtung: Den Strahler nicht während oder nach dem Gebrauch berühren. Verbrennungsgefahr (**mind. 20 Minuten abkühlen lassen**).

• Zum Einsetzen des Leuchtmittels zuerst die Schraube am oberen Ende der Leuchtenhalterung entfernen und die Halterungs-Abdeckung nach unten schwenken.

**Vorsicht!** Das Leuchtmittel bitte nicht mit bloßen Händen anfassen, da dies die Lebensdauer des Leuchtmittels verkürzt. Beim Ein- oder Ausbau des Leuchtmittels immer ein sauberes, trockenes Tuch benutzen.


• Ein Ende des Leuchtmittels in die geforderte Fassung einsetzen, dann das andere Ende vorsichtig in die gegenüberliegende Fassung einsetzen. Auf sorgfältigen Sitz achten! Die Halterungsabdeckung wieder schließen und mit der Schraube sichern. Auf richtigen Sitz der Dichtung achten. Jetzt kann das Gerät ans Netz angeschlossen und in Betrieb genommen werden.

#### ERSTBETRIEB (TEST UND EINSTELLUNG)

• Drehen Sie vorsichtig Lichtempfindlichkeits- (3), Zeitregler (1) zum Linksanschlag und Sensitivität (2) zum Rechtsanschlag (Bild 6).

• Der Strahler leuchtet ca. 1 min. (Einmelzeit) und schaltet dann aus. Fläche abschalten, beim Verlassen des Erfassungsbereiches schaltet die Beleuchtung zeitverzögert aus, beim Eintritt wieder ein.

Durch Rechtsdrehung der Regler kann nun die gewünschte Ansprechempfindlichkeit bei Dämmerung (Regler 3) und die Schaltdauer von 8 sec. bis 16 min. (Regler 1) eingestellt werden. Die Reichweite kann durch die Verstellung des Neigungswinkels (Bild 7) oder durch Drehung des Sensitivitätsreglers (Regler 2) verändert werden.

	GmbH S&S 1997 www.duewiel.de
---	------------------------------------

## E ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

Desconecte la corriente eléctrica (fusibles/interruptor principal) antes de realizar cualquier trabajo en instalaciones eléctricas. Asegúrese de que la instalación está fuera de tensión. El montaje debe ser efectuado por un electricista profesional estando la instalación totalmente desconectada.

• **Art. N.º 93037, IP 44 para interiores y exteriores**

• **Art. N.º 93038, IP 44 para interiores y exteriores**

#### INSTRUCCIONES GENERALES

El foco halógeno está equipado con un detector de movimiento por infrarrojos (Fig. 1). El detector funciona con la técnica de rayos infrarrojos pasivos.

• Su alcance y sensibilidad dependen de la temperatura ambiental. El alcance aumenta cuando la temperatura desciende.

• Los árboles y los arbustos pueden provocar una activación errónea.

• El detector está protegido contra las influencias meteorológicas, a pesar de ello, se recomienda emplear una cubierta adicional.

#### MONTAJE

La altura de montaje ideal es de 2,5 m. (Fig. 3)

Conexión eléctrica, véase la fig. 2.

Es imprescindible mantener una distancia de seguridad entre la caja de la lámpara sujeta a la pared y una cubierta (Fig. 4). El foco halógeno no debe fijarse a la cubierta bajo ningún concepto.

Además, debería guardarse una distancia de seguridad de 1 metro como mínimo entre la parte frontal de la lámpara y objetos inflamables. (Fig. 5)

#### COLOCACION Y CAMBIO DE LA BOMBILLA

• Bombilla de recambio diwí Ref. No. de art. 99945 - 300 W/99950 - 500 W

• Tenga en cuenta las advertencias de seguridad antes de abrir el foco halógeno.

• Atención: No toque el foco durante o poco después de haber estado encendido, peligro de sufrir quemaduras. **Deje que se enfríe durante 20 minutos como mínimo.**

• Retire primero el tornillo en la parte superior del portámparas antes de colocar la bombilla y girar la cubierta del soporte hacia abajo.

#### ¡Cuidado!

No toque nunca la bombilla sin una protección adecuada para sus manos para evitar reducir la duración de servicio de la bombilla. Siempre siempre un paño seco o limpio para montar y desmontar la bombilla.

• Coloque primero un extremo de la bombilla en los muelles del portámparas y, a continuación, coloque el otro extremo con cuidado en el portámparas superior. ¡Compruebe que haya encajado bien!

• Vuélva a cerrar la cubierta del portámparas y asegúrela con el tornillo. Compruebe que la junta esté bien colocada. A continuación puede encender el foco a la red eléctrica y conectarlo.

#### PRIMERA PUESTA EN MARCHA (PRUEBA Y AJUSTE)

• Gire con cuidado el regulador de la sensibilidad (3) y el regulador temporal (1) hasta el tope izquierdo (Fig. 6).

• El foco se enciende durante 1 minuto como mínimo (tempo de ajuste a medida) y se vuelve a apagar.

• Mida a peso la superficie, al abandonar la zona de alcance la luz se apaga de forma automática, con un mínimo retardo. Al volver a entrar en la zona se encenderá de nuevo.

• Girando el regulador a la derecha se podrá ajustar la sensibilidad de activación durante el reposado (regulador 3) y la duración de conexión de 8 s a 16 minutos (regulador 1). Se puede cambiar el alcance ajustando el ángulo de nclinación (imagen 7) o girando el regulador de sensibilidad (regulador 2)

Ángulo de cobertura:	120 grados
Alcance:	aprox. 12m
Potencia:	max. 500 W
Duración de la conexión:	ajustable de 8 segundos a 16 minutos máximo
Sensibilidad:	aprox. de 3m a 12m
Interruptor precursador:	220-240 V-50 Hz
Conexión a la red:	IP 44 (protección contra salpicaduras de agua)
Tipo de protección:	

<b>TECHNISCHE DATEN</b>	
Erfassungswinkel:	120 Grad
Erfassungswinkel:	ca. 12 m
Leistung:	max. 500 Watt
Einschalzeit:	von ca. 8 Sekunden bis max. 16 Minuten einstellbar
Sensitivität:	von ca. 3 m bis ca. 12 m einstellbar
Netzanschluß:	220-240 V-50 Hz
Schutzart:	IP 44 (Spritzwassergeschützt)

#### GARANTIE

Der Garantieanspruch entfällt den gesetzlichen Bestimmungen. Leuchtmittel ausgeschlossen. Technische Änderungen vorbehalten.

DS 08.04

## GB NOTES ON SAFETY

Prior to working on any electrical equipment, always isolate from the electrical supply (remove fuse/ switch off at the mains switch). Check that there is no voltage present. Any installation work must only be carried by a competent electrician in this voltage-free condition.

• **Art. No. 93037, IP 44 for indoor and outdoor use**

• **Art. No. 93038, IP 44 for indoor and outdoor use**

#### GENERAL INFORMATION

The halogen reflector lamp is equipped with a connected infrared motion detector (Fig. 1). The motion detector operates based on passive infrared technology.

The range and sensitivity are dependent on the ambient temperature. Cooler weather increases the range.

• Trees or bushes can trigger incorrect switching.

• The device is protected against the weather, however an additional hood is recommended.

#### INSTALLATION

The optimal mounting height is 2.5 m (Fig. 3). Make electrical connection as shown in Fig. 2.

It is important to maintain a safety distance between the lamp housing and the wall and an hood (Fig. 4).

Never secure the halogen lamp on the hood.

In addition, a safety distance of at least 1 meter must be maintained between the front and inflammable objects (Fig. 5).

#### MOUNTING AND REPLACING BULB

• Use replacement bulb diwí Art. No. 99945 - 300 W/99950 - 500 W

• Please read and follow the safety precautions before opening the halogen reflector lamp.

• Attention: Never touch the reflector lamp during or after use. Danger of burns (allow to cool for at least 20 min.).

• To mount the bulb, first remove the screw on the upper end of the bulb socket and then swivel down the bracket cover.

#### Caution!

Please do not touch the bulb with your bare hands, as this will shorten the life of the bulb. Always use a clean, dry cloth when installing or removing the bulb.

• Position one end of the bulb in the spring-loaded socket, then carefully fit the other end in the opposite socket. Ensure proper seating.

• Close the bracket cover again and secure with screw. Ensure proper seating of the seal. Now the device can be connected to the mains and put into operation.

#### INITIAL OPERATION (TESTING AND ADJUSTMENT)

• Carefully turn the sensitivity (3) and time controller (1) all the way to the left (Fig. 6).

The reflector lamp lights up for approx. 1 min (adjustment time) and then switches off.

• Pace off the area. When the detection area is left, the lamp switches off with a time delay, and then on again when the area is reentered.

By turning the knob to the right the desired reaction sensitivity at dawn/dusk can now be set (knob 3) and the switching duration adjusted to between 8 sec. and 16 min. (knob 1).

The range can be changed by adjusting the angle of inclination (picture 7) or by turning the sensitivity control system (control system 2).

#### TECHNICAL DATA

Detection angle: 120 degrees

Detection range: Approx. 12 m

Output: Max. 500 W

Switch-on-time: IP 44 (protection from approx. 8 seconds)

<b>CONSIGNES DE SÉCURITÉ</b>	
Avant les travaux sur les installations électriques, toujours couper le courant (fusibles/interrupteur principal). Vérifier qu'il n'y a pas de tension. Le montage doit être effectué hors tension par un électricien.	
• <b>Réf. 93037, IP 44 uniquement pour l'intérieur et l'extérieur</b>	
• <b>Réf. 93038, IP 44 uniquement pour l'intérieur et l'extérieur</b>	

#### SPECIFICATIONS TECHNIQUES

Couverture angulaire : 120°

Largeur de couverture : env. 12 m

Puissance : max. 500 W

Durée de fonctionnement : réglable d'env. 8 s à 16 minutes max.

Sensitivité : environ 3m à environ 12 m

Interrupteur précurseur : réglable du clair au foncé

Raccordement secteur : 220-240 V-50 Hz

Degré de protection : IP 44 (protection contre l'eau projetée)

#### GARANTIE

Le droit de garantie correspond aux prescriptions légales. Luminaires exclus. Sous réserve de modifications techniques. L1 08.04

La lampe à halogène dispose d'un détecteur de mouvement à infrarouge (raccordé (Fig. 1)). Le détecteur de mouvement fonctionne selon la technique à infrarouge passive.

La portée et la sensibilité dépendent de la température ambiante. Par temps froid, la portée augmente.

• Les arbres ou les buissons peuvent entraîner de fausses manœuvres.

• L'appareil est protégé contre les influences météorologiques, un toit supplémentaire est néanmoins recommandé.

#### REMARQUES GENERALES

La hauteur de montage optimale est de 2,5 m (Fig. 3). Raccordement électrique suivant Fig. 2.

Impérativement respecter un intervalle de sécurité entre le boîtier de la lampe fixé au mur et un toit (Fig. 4).

Ne fixer en aucun cas la lampe à halogène au toit.

En outre, tenir compte du fait qu'un intervalle de sécurité d'au moins 1 mètre doit être respecté entre la partie avant et des objets inflammables (Fig. 5).

<b>INSERTION ET CHANGEMENT DE LUMINAIRE</b>	
• Luminare de rechange diwí Ref. 99945 – 300 W/99950 – 500 W	
• Avant d'ouvrir la lampe à halogène, prière de tenir compte des consignes de sécurité.	
• Attention <span> </span> : ne pas toucher la lampe pendant ou après le réglage, danger de brûlure ( <b>laisser refroidir au moins 20 minutes</b> ).	
• Avant d'insérer le luminare, commencer par retirer la vis située à l'extrémité supérieure du support et pivoter le couvercle de la fixation vers le bas.	

Ne pas saisir le luminare avec les mains nues ; cela réduit la longévité du luminare. Lors du montage ou du démontage du luminare, toujours utiliser un chiffon propre et sec.

• Placer une extrémité du luminare dans le support à ressort, puis insérer avec précaution l'autre extrémité dans le support d'en face. Veiller à ce que la stabilité nécessaire soit bien assurée.

• Refermer le couvercle du support et le bloquer avec la vis. Veiller à ce que le joint soit bien stable. L'appareil peut maintenant être branché sur le secteur et mis en service.

**PREMIERE MISE EN SERVICE (TEST ET REGLAGE)**

• Tournez avec précaution le régulateur de sensibilité (3) et de temps (1) jusqu'à la butée gauche (Fig. 6).

• La lampe éclaire env. 1 min. (durée de calibration) puis s'éteint.

Appuyer la surface, laissez en quiete la zone de couverture. L'éclairage s'éteint avec un retard de temps, et il se rallume quand on entre.

En tournant le régulateur vers la droite, on peut régler la sensibilité de réaction sensible au moment du repos (régulateur 3) et faire passer la durée de commutation de 8 s à 16 min. (régulateur 1).

La portée peut être changée en ajustant l'angle d'inclinaison (illustration 7) ou en tournant le régulateur de sensibilité (régulateur 2).

<b>MONTAGE</b>	
La hauteur de montage optimale est de 2,5 m (Fig. 3). Raccordement électrique suivant Fig. 2.	
Impérativement respecter un intervalle de sécurité entre le boîtier de la lampe fixé au mur et un toit (Fig. 4).	
Ne fixer en aucun cas la lampe à halogène au toit.	
En outre, tenir compte du fait qu'un intervalle de sécurité d'au moins 1 mètre doit être respecté entre la partie avant et des objets inflammables (Fig. 5).	

<b>INSERZION E CAMBIO DI LAMPADINA</b>	
• Lampadina di riserva diwí art. 99945 - da 300 W/99950 - da 500 W	
• Prima di aprire il faretto alogeno, leggere ed attenersi alle istruzioni sulla sicurezza.	
• Attenzione: si raccomanda di non toccare il faretto mentre questo è in funzione o poco dopo lo spegnimento ( <b>far raffreddare il faretto per almeno 20 minuti</b> ), si causa delle elevate temperature che si presentano e del conseguente pericolo di scottature.	
• Per sostituire la lampadina svitare innanzitutto la vite in alto sul corpo del faretto ed abbassare la griglia protettiva con il vitero.	
<b>Attenzione!</b>	
Non afferrare la lampadina con le mani, poiché ciò ne abbrevia la durata. Inserire la nuova lampadina tenendola sempre con un panno pulito ed asciutto.	
• Inserire un'estremità della lampadina nel portalampana con la molla di bloccaggio e poi l'altra estremità nel portalampana sul lato opposto. Accertarsi che la lampadina sia inserita correttamente!	
• Richiudere la griglia protettiva e il vitero e riavvitare la vite di bloccaggio, accertandosi che la guarnizione sia in posizione corretta. Ora l'apparecchio può essere ricolligato alla presa di corrente e messo in funzione.	

• Girare con cautela in senso antiorario il regolatore della sensibilità (3) e quello del tempo (1) fino all'arresto (Fig. 6).

• Il faretto si accende per 1 minuto circa (tempo di taratura) e poi si spegne.

Eseguire un "walking test": una volta usciti dal campo di rilevamento, l'illuminazione si spegne dopo un certo ritardo, poi ricomparendo non appena si entra di nuovo nel campo di rilevamento.

Girando i regolatori in senso orario può essere impostata la sensibilità di reazione precursatore (regolatore 3) e la durata di accensione dell'illuminazione di 8 secondi a 16 minuti circa (regolatore 1).

La portata può essere modificata regolando l'angolo di inclinazione (figura 7) oppure girando il regolatore di sensibilità.

#### INDICAZIONI SULLA SICUREZZA

Prima di effettuare qualsiasi intervento su impianti elettrici, togliere l'alimentazione elettrica (fusibile/interruptor generale) e constatare l'effettiva assenza di tensione. L'installazione va effettuata da personale elettrotecnico, in assenza di licenza elettrica.

• **Art. 93037, IP 44 per interni ed esterni**

• **Art. 93038, IP 44 per interni ed esterni**

#### INDICAZIONI GENERALI

Il faretto alogeno dispone di un rivelatore di movimento a raggi infrarossi ad esso collegato (Fig. 1) che utilizza la tecnologia a raggi infrarossi passivi.

• La portata e la sensibilità sono in funzione delle rispettiva temperatura ambiente. In condizioni climatiche più rigide aumenta la portata del rivelatore.

• La presenza di alberi o arbusti nell'aerea di azione del rivelatore può provocare l'intervento indesiderato del rivelatore.

• L'apparecchio è protetto dagli agenti atmosferici, ma è tuttavia consigliabile installarlo in luogo coperto (tettoia ecc.)

#### INSTALLAZIONE

L'altezza d'installazione ottimale ammonta a 2,5 m suolo (Fig. 3). Il collegamento elettrico è illustrato dalla fig. 2. Si raccomanda di rispettare una distanza di sicurezza tra l'involucro della lampada sulla parete ed un eventuale tettoia (Fig. 4).

Non fissare il faretto alogeno in nessun caso alla tettoia. Inoltre si raccomanda di considerare che tra la facciata dell'edificio ed oggetti infiammabili dovrà essere mantenuta una distanza di sicurezza di almeno 1 metro (Fig. 5).

#### MONTAGGIO E SOSTITUZIONE DELLA LAMPADINA

• Lampadina di riserva diwí art. 99945 - da 300 W/99950 - da 500 W</

# HALOGENSTRAHLER

## Montage- und Bedienungsanleitung für 500 W Halogenleuchten mit Bewegungsmelder Art.-Nr. 93037 Art.-Nr. 93038

<b>LV</b>	<b>HALOGENA REFLEKTORLAMPA AR KUSTĪBAS SIGNALIZATORU</b>		
	Montāžas un lietošanas instrukcija	Art. Nr. 93037 / 93038	

<b>LT</b>	<b>HALOGENINIS ŠVIESTUVAS SU JUDEJIMO SENSORIUMI</b>		
	Montavimo ir naudojimosi instrukcija	Prekės nr. 93037 / 93038	

<b>RF</b>	<b>ГАЛОГЕННАЯ ЛАМПА С СИГНАЛИЗАТОРОМ ДВИЖЕНИЯ</b>		
	Руководство по монтажу и эксплуатации	Арт. № 93037 / 93038	

<b>PL</b>	<b>LAMPA HALOGENOWA Z CZUJNIKIEM RUCHU</b>		
	Instrukcja montażu i obsługi	Nr art. 93037 / 93038	

<b>CZ</b>	<b>HALOGENOVÝ ZAŘIČ S HLÁSIČEM POHYBU</b>		
	Návod pro montáž a obsluhu	Č. výř. 93037 / 93038	

<b>SI</b>	<b>HALOGENSKI ŽAROMET Z JAVLJALNIKOM GIBANJA</b>		
	Navodilo za montažo in uporabo	Art.-štev. 93037 / 93038	

<b>H</b>	<b>HALOGENREFLEKTOR MOZGÁSJELZŐ BEREDEZÉSEL</b>		
	Szerelési és kezelési útmutató	cikkszám 93037 / 93038	

<b>HR</b>	<b>HALOGENSKI REFLEKTOR SA KINETIČKIM SENZOROM</b>		
	Naputak za montažu i posluživanje	Br.art. 93037 / 93038	

<b>TR</b>	<b>HAREKET DETEKTÖRLÜ HALOJEN PROJektÖRÜ</b>		
	Montaj ve Kullanım Kılavuzu	Kalem-No. 93037 / 93038	

<b>LT</b>	<b>SAUGUMO NURODYMAS</b>		
	Taisant elektros prietaisus visada išjunkite srovę (sausgijti/pagar unginti). Nustatykite, ar nėra įtampos. Montavimo taisyklę skaitykite prieš pradėdami darbus. <p>• Prekes nr. 93037, IP 44 vidaus patalpose ir lauke</p> <p>• Prekes nr. 93038, IP 44 vidaus patalpose ir lauke</p>		
<b>BENDRI NURODYMAS</b>			
	Halogeninis šviestuvas turi prijungtą infraraudoną judėjimo sensorių (1 pav.). <p>Judėjimo sensorius veikia pagal pasyvią infraraudoną techniką. Apimtis ir jutumas priklauso nuo atitinkamos apšvietimo temperatūros. Esant šaltoms temperatūroms apšvietimas padidėja.</p> <p>• Medžiagų ir tvirtinamųjų gal išlaikyti neperstojamojo šėšulius.</p> <p>• Prietaisus yra aprašytos nuo apšvietimo įtakos, tačiau yra silpnas pagiliamas stogas.</p>		
<b>MONTAVIMAS</b>			
	Optimalus montavimo aukštis siekia 2,5 m (3 pav.) <p>Elektrinis prijungimas pagal 2 pav.</p> <p>Reikia būdina išlaikyti saugumą atstumu tarp lempos korpuso ant sienos ir jo stogelio (4 pav.).</p> <p>Jokiu būdu netvirtinkite halogeninio šviestuvo prie stogelio. Tokiau atkreipti dėmesį į tai, kad tarp priekšakinės pusės ir greitai užsidegančių daiktų turi būti išlaikytas mažiausiai 1 metro saugus atstumas (5 pav.).</p>		
<b>LEMPTUOSI ĮSTATYMAS IR PAKAITIMAS</b>			
	<ul style="list-style-type: none"><li>Atsargiai lemputę išimti prekės nr. 99945-300 W / 99950-500 W</li> <li>Prieš išdarant halogeninį šviestuvą atkreipti, prašau, dėmesį į saugumo nurodymus.</li> <li>Dėmesio: nelieskite šviestuvo jam degant arba tuoj po išjungimo, nurodimo pavojus (leisti maždaug 20 minučių atvėsti).</li> <li>Keičiant lemputę pirmiausia atsukite varžtą, esantį netiesiogiai viršutinėje dalyje ir nuleskite dangtelį žemyn.</li></ul> <p>Atsargiai!</p> <ul style="list-style-type: none"><li>Prieš atidarant halogeninį šviestuvą atkreipti, prašau, dėmesį į saugumo nurodymus.</li> <li>Dėmesio: nelieskite šviestuvo jam degant arba tuoj po išjungimo, nurodimo pavojus (leisti maždaug 20 minučių atvėsti).</li> <li>Keičiant lemputę pirmiausia atsukite varžtą, esantį netiesiogiai viršutinėje dalyje ir nuleskite dangtelį žemyn.</li></ul> <p>Nelieskite lemputės pikotinis rankomis, nes tai sutrumpins lemputės degimo trukmę. Įsukant arba išsukant lemputę visada naudokite švarų, sausą skudurėlį.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>Vieną lemputę gali įstatyti į spraudinį apkaubą, tada gali gali atstangai įstatyti į prietais esančių apkaubų. Atkreipte dėmesį, ar lemputė tinkamai įsistatė!</li> <li>Dangtelį vėl uždarykite ir užsukite varžtą. Atkreipte dėmesį, ar dangtelis sandariai uždarė. Dabar prietaisą vėl galima įjungti / ruožyti ir naudoti.</li></ul>		
<b>PIRMASIS NAUDOJIMAS (PATIKRINIMAS IR NUSTATYMAS)</b>			
	<ul style="list-style-type: none"><li>Atsargiai sukite įtaurimo (3) ir lauko regulavimo mygtukus (1) į kairę pusę, kol pastebėsite užsidegimus (6 pav.)</li> <li>Šviestuvus dešis maždaug 1 min. (matavimo laikas) ir tada išjunkis.</li> <li>Tvirtinami apšvietimo teritorijas, būklės ir nustatytos teritorijos, apšvietimas tuoj pat išjungia, (jeis į) įjungia.</li> <li>Sukant mygtukus į dešinę pusę, gaolina nustatytą norimą reaguojimo jutumą esant priekabinis (3 mygtukais) ir nustatytą įjungimo laiką nuo 3 sek. iki 16 min. (1 mygtukas).</li> <li>Vienkmo mygtukas gali būti nustatomas keičiant pakreipimo kampą arba reguliuojant techninio įtaurimo juokį.</li></ul>		
<b>TECHINIAI DUOMENYS</b>			
	Apšvietimo kampas: 120 laipsniai <p>Apšvietimo plotas: maždaug 12 m</p> <p>Pajėgumas: maks. 500 W</p> <p>Įsajungimo laikas: nustatomas nuo maždaug 8 sek. iki maks. 16 minučių</p> <p>Priekabdomis jungiklis: nustatomas nuo šėšulius iki tamsumas</p>		

<b>LT</b>	<b>SAUGUMO NURODYMAS</b>		
	Taisant elektros prietaisus visada išjunkite srovę (sausgijti/pagar unginti). Nustatykite, ar nėra įtampos. Montavimo taisyklę skaitykite prieš pradėdami darbus. <p>• Prekes nr. 93037, IP 44 vidaus patalpose ir lauke</p> <p>• Prekes nr. 93038, IP 44 vidaus patalpose ir lauke</p>		

<b>BENDRI NURODYMAS</b>			
	Halogeninis šviestuvas turi prijungtą infraraudoną judėjimo sensorių (1 pav.). <p>Judėjimo sensorius veikia pagal pasyvią infraraudoną techniką. Apimtis ir jutumas priklauso nuo atitinkamos apšvietimo temperatūros. Esant šaltoms temperatūroms apšvietimas padidėja.</p> <p>• Medžiagų ir tvirtinamųjų gal išlaikyti neperstojamojo šėšulius.</p> <p>• Prietaisus yra aprašytos nuo apšvietimo įtakos, tačiau yra silpnas pagiliamas stogas.</p>		
<b>MONTAVIMAS</b>			
	Optimalus montavimo aukštis siekia 2,5 m (3 pav.) <p>Elektrinis prijungimas pagal 2 pav.</p> <p>Reikia būdina išlaikyti saugumą atstumu tarp lempos korpuso ant sienos ir jo stogelio (4 pav.).</p> <p>Jokiu būdu netvirtinkite halogeninio šviestuvo prie stogelio. Tokiau atkreipti dėmesį į tai, kad tarp priekšakinės pusės ir greitai užsidegančių daiktų turi būti išlaikytas mažiausiai 1 metro saugus atstumas (5 pav.).</p>		
<b>LEMPTUOSI ĮSTATYMAS IR PAKAITIMAS</b>			
	<ul style="list-style-type: none"><li>Atsargiai lemputę išimti prekės nr. 99945-300 W / 99950-500 W</li> <li>Prieš išdarant halogeninį šviestuvą atkreipti, prašau, dėmesį į saugumo nurodymus.</li> <li>Dėmesio: nelieskite šviestuvo jam degant arba tuoj po išjungimo, nurodimo pavojus (leisti maždaug 20 minučių atvėsti).</li> <li>Keičiant lemputę pirmiausia atsukite varžtą, esantį netiesiogiai viršutinėje dalyje ir nuleskite dangtelį žemyn.</li></ul> <p>Atsargiai!</p> <ul style="list-style-type: none"><li>Prieš atidarant halogeninį šviestuvą atkreipti, prašau, dėmesį į saugumo nurodymus.</li> <li>Dėmesio: nelieskite šviestuvo jam degant arba tuoj po išjungimo, nurodimo pavojus (leisti maždaug 20 minučių atvėsti).</li> <li>Keičiant lemputę pirmiausia atsukite varžtą, esantį netiesiogiai viršutinėje dalyje ir nuleskite dangtelį žemyn.</li></ul> <p>Nelieskite lemputės pikotinis rankomis, nes tai sutrumpins lemputės degimo trukmę. Įsukant arba išsukant lemputę visada naudokite švarų, sausą skudurėlį.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>Vieną lemputę gali įstatyti į spraudinį apkaubą, tada gali gali atstangai įstatyti į prietais esančių apkaubų. Atkreipte dėmesį, ar lemputė tinkamai įsistatė!</li> <li>Dangtelį vėl uždarykite ir užsukite varžtą. Atkreipte dėmesį, ar dangtelis sandariai uždarė. Dabar prietaisą vėl galima įjungti / ruožyti ir naudoti.</li></ul>		
<b>PIRMASIS NAUDOJIMAS (PATIKRINIMAS IR NUSTATYMAS)</b>			
	<ul style="list-style-type: none"><li>Atsargiai sukite įtaurimo (3) ir lauko regulavimo mygtukus (1) į kairę pusę, kol pastebėsite užsidegimus (6 pav.)</li> <li>Šviestuvus dešis maždaug 1 min. (matavimo laikas) ir tada išjunkis.</li> <li>Tvirtinami apšvietimo teritorijas, būklės ir nustatytos teritorijos, apšvietimas tuoj pat išjungia, (jeis į) įjungia.</li> <li>Sukant mygtukus į dešinę pusę, gaolina nustatytą norimą reaguojimo jutumą esant priekabinis (3 mygtukais) ir nustatytą įjungimo laiką nuo 3 sek. iki 16 min. (1 mygtukas).</li> <li>Vienkmo mygtukas gali būti nustatomas keičiant pakreipimo kampą arba reguliuojant techninio įtaurimo juokį.</li></ul>		
<b>TECHINIAI DUOMENYS</b>			
	Apšvietimo kampas: 120 laipsniai <p>Apšvietimo plotas: maždaug 12 m</p> <p>Pajėgumas: maks. 500 W</p> <p>Įsajungimo laikas: nustatomas nuo maždaug 8 sek. iki maks. 16 minučių</p> <p>Priekabdomis jungiklis: nustatomas nuo šėšulius iki tamsumas</p>		

<b>LT</b>	<b>SAUGUMO NURODYMAS</b>		
	Taisant elektros prietaisus visada išjunkite srovę (sausgijti/pagar unginti). Nustatykite, ar nėra įtampos. Montavimo taisyklę skaitykite prieš pradėdami darbus. <p>• Prekes nr. 93037, IP 44 vidaus patalpose ir lauke</p> <p>• Prekes nr. 93038, IP 44 vidaus patalpose ir lauke</p>		

<b>BENDRI NURODYMAS</b>			
	Halogeninis šviestuvas turi prijungtą infraraudoną judėjimo sensorių (1 pav.). <p>Judėjimo sensorius veikia pagal pasyvią infraraudoną techniką. Apimtis ir jutumas priklauso nuo atitinkamos apšvietimo temperatūros. Esant šaltoms temperatūroms apšvietimas padidėja.</p> <p>• Medžiagų ir tvirtinamųjų gal išlaikyti neperstojamojo šėšulius.</p> <p>• Prietaisus yra aprašytos nuo apšvietimo įtakos, tačiau yra silpnas pagiliamas stogas.</p>		
<b>MONTAVIMAS</b>			
	Optimalus montavimo aukštis siekia 2,5 m (3 pav.) <p>Elektrinis prijungimas pagal 2 pav.</p> <p>Reikia būdina išlaikyti saugumą atstumu tarp lempos korpuso ant sienos ir jo stogelio (4 pav.).</p> <p>Jokiu būdu netvirtinkite halogeninio šviestuvo prie stogelio. Tokiau atkreipti dėmesį į tai, kad tarp priekšakinės pusės ir greitai užsidegančių daiktų turi būti išlaikytas mažiausiai 1 metro saugus atstumas (5 pav.).</p>		
<b>LEMPTUOSI ĮSTATYMAS IR PAKAITIMAS</b>			
	<ul style="list-style-type: none"><li>Atsargiai lemputę išimti prekės nr. 99945-300 W / 99950-500 W</li> <li>Prieš išdarant halogeninį šviestuvą atkreipti, prašau, dėmesį į saugumo nurodymus.</li> <li>Dėmesio: nelieskite šviestuvo jam degant arba tuoj po išjungimo, nurodimo pavojus (leisti maždaug 20 minučių atvėsti).</li> <li>Keičiant lemputę pirmiausia atsukite varžtą, esantį netiesiogiai viršutinėje dalyje ir nuleskite dangtelį žemyn.</li></ul> <p>Atsargiai!</p> <ul style="list-style-type: none"><li>Prieš atidarant halogeninį šviestuvą atkreipti, prašau, dėmesį į saugumo nurodymus.</li> <li>Dėmesio: nelieskite šviestuvo jam degant arba tuoj po išjungimo, nurodimo pavojus (leisti maždaug 20 minučių atvėsti).</li> <li>Keičiant lemputę pirmiausia atsukite varžtą, esantį netiesiogiai viršutinėje dalyje ir nuleskite dangtelį žemyn.</li></ul> <p>Nelieskite lemputės pikotinis rankomis, nes tai sutrumpins lemputės degimo trukmę. Įsukant arba išsukant lemputę visada naudokite švarų, sausą skudurėlį.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>Vieną lemputę gali įstatyti į spraudinį apkaubą, tada gali gali atstangai įstatyti į prietais esančių apkaubų. Atkreipte dėmesį, ar lemputė tinkamai įsistatė!</li> <li>Dangtelį vėl uždarykite ir užsukite varžtą. Atkreipte dėmesį, ar dangtelis sandariai uždarė. Dabar prietaisą vėl galima įjungti / ruožyti ir naudoti.</li></ul>		
<b>PIRMASIS NAUDOJIMAS (PATIKRINIMAS IR NUSTATYMAS)</b>			
	<ul style="list-style-type: none"><li>Atsargiai sukite įtaurimo (3) ir lauko regulavimo mygtukus (1) į kairę pusę, kol pastebėsite užsidegimus (6 pav.)</li> <li>Šviestuvus dešis maždaug 1 min. (matavimo laikas) ir tada išjunkis.</li> <li>Tvirtinami apšvietimo teritorijas, būklės ir nustatytos teritorijos, apšvietimas tuoj pat išjungia, (jeis į) įjungia.</li> <li>Sukant mygtukus į dešinę pusę, gaolina nustatytą norimą reaguojimo jutumą esant priekabinis (3 mygtukais) ir nustatytą įjungimo laiką nuo 3 sek. iki 16 min. (1 mygtukas).</li> <li>Vienkmo mygtukas gali būti nustatomas keičiant pakreipimo kampą arba reguliuojant techninio įtaurimo juokį.</li></ul>		
<b>TECHINIAI DUOMENYS</b>			
	Apšvietimo kampas: 120 laipsniai <p>Apšvietimo plotas: maždaug 12 m</p> <p>Pajėgumas: maks. 500 W</p> <p>Įsajungimo laikas: nustatomas nuo maždaug 8 sek. iki maks. 16 minučių</p> <p>Priekabdomis jungiklis: nustatomas nuo šėšulius iki tamsumas</p>		

<b>LT</b>	<b>SAUGUMO NURODYMAS</b>		
	Taisant elektros prietaisus visada išjunkite srovę (sausgijti/pagar unginti). Nustatykite, ar nėra įtampos. Montavimo taisyklę skaitykite prieš pradėdami darbus. <p>• Prekes nr. 93037, IP 44 vidaus patalpose ir lauke</p> <p>• Prekes nr. 93038, IP 44 vidaus patalpose ir lauke</p>		

<b>BENDRI NURODYMAS</b>			
	Halogeninis šviestuvas turi prijungtą infraraudoną judėjimo sensorių (1 pav.). <p>Judėjimo sensorius veikia pagal pasyvią infraraudoną techniką. Apimtis ir jutumas priklauso nuo atitinkamos apšvietimo temperatūros. Esant šaltoms temperatūroms apšvietimas padidėja.</p> <p>• Medžiagų ir tvirtinamųjų gal išlaikyti neperstojamojo šėšulius.</p> <p>• Prietaisus yra aprašytos nuo apšvietimo įtakos, tačiau yra silpnas pagiliamas stogas.</p>		
<b>MONTAVIMAS</b>			
	Optimalus montavimo aukštis siekia 2,5 m (3 pav.) <p>Elektrinis prijungimas pagal 2 pav.</p> <p>Reikia būdina išlaikyti saugumą atstumu tarp lempos korpuso ant sienos ir jo stogelio (4 pav.).</p> <p>Jokiu būdu netvirtinkite halogeninio šviestuvo prie stogelio. Tokiau atkreipti dėmesį į tai, kad tarp priekšakinės pusės ir greitai užsidegančių daiktų turi būti išlaikytas mažiausiai 1 metro saugus atstumas (5 pav.).</p>		
<b>LEMPTUOSI ĮSTATYMAS IR PAKAITIMAS</b>			
	<ul style="list-style-type: none"><li>Atsargiai lemputę išimti prekės nr. 99945-300 W / 99950-500 W</li> <li>Prieš išdarant halogeninį šviestuvą atkreipti, prašau, dėmesį į saugumo nurodymus.</li> <li>Dėmesio: nelieskite šviestuvo jam degant arba tuoj po išjungimo, nurodimo pavojus (leisti maždaug 20 minučių atvėsti).</li> <li>Keičiant lemputę pirmiausia atsukite varžtą, esantį netiesiogiai viršutinėje dalyje ir nuleskite dangtelį žemyn.</li></ul> <p>Atsargiai!</p> <ul style="list-style-type: none"><li>Prieš atidarant halogeninį šviestuvą atkreipti, prašau, dėmesį į saugumo nurodymus.</li> <li>Dėmesio: nelieskite šviestuvo jam degant arba tuoj po išjungimo, nurodimo pavojus (leisti maždaug 20 minučių atvėsti).</li> <li>Keičiant lemputę pirmiausia atsukite varžtą, esantį netiesiogiai viršutinėje dalyje ir nuleskite dangtelį žemyn.</li></ul> <p>Nelieskite lemputės pikotinis rankomis, nes tai sutrumpins lemputės degimo trukmę. Įsukant arba išsukant lemputę visada naudokite švarų, sausą skudurėlį.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>Vieną lemputę gali įstatyti į spraudinį apkaubą, tada gali gali atstangai įstatyti į prietais esančių apkaubų. Atkreipte dėmesį, ar lemputė tinkamai įsistatė!</li> <li>Dangtelį vėl uždarykite ir užsukite varžtą. Atkreipte dėmesį, ar dangtelis sandariai uždarė. Dabar prietaisą vėl galima įjungti / ruožyti ir naudoti.</li></ul>		
<b>PIRMASIS NAUDOJIMAS (PATIKRINIMAS IR NUSTATYMAS)</b>			
	<ul style="list-style-type: none"><li>Atsargiai sukite įtaurimo (3) ir lauko regulavimo mygtukus (1) į kairę pusę, kol pastebėsite užsidegimus (6 pav.)</li> <li>Šviestuvus dešis maždaug 1 min. (matavimo laikas) ir tada išjunkis.</li> <li>Tvirtinami apšvietimo teritorijas, būklės ir nustatytos teritorijos, apšvietimas tuoj pat išjungia, (jeis į) įjungia.</li> <li>Sukant mygtukus į dešinę pusę, gaolina nustatytą norimą reaguojimo jutumą esant priekabinis (3 mygtukais) ir nustatytą įjungimo laiką nuo 3 sek. iki 16 min. (1 mygtukas).</li> <li>Vienkmo mygtukas gali būti nustatomas keičiant pakreipimo kampą arba reguliuojant techninio įtaurimo juokį.</li></ul>		
<b>TECHINIAI DUOMENYS</b>			
	Apšvietimo kampas: 120 laipsniai <p>Apšvietimo plotas: maždaug 12 m</p> <p>Pajėgumas: maks. 500 W</p> <p>Įsajungimo laikas: nustatomas nuo maždaug 8 sek. iki maks. 16 minučių</p> <p>Priekabdomis jungiklis: nustatomas nuo šėšulius iki tamsumas</p>		

<b>LT</b>	<b>SAUGUMO NURODYMAS</b>		
	Taisant elektros prietaisus visada išjunkite srovę (sausgijti/pagar unginti). Nustatykite, ar nėra įtampos. Montavimo taisyklę skaitykite prieš pradėdami darbus. <p>• Prekes nr. 93037, IP 44 vidaus patalpose ir lauke</p> <p>• Prekes nr. 93038, IP 44 vidaus patalpose ir lauke</p>		

<b>BENDRI NURODYMAS</b>			
	Halogeninis šviestuvas turi prijungtą infraraudoną judėjimo sensorių (1 pav.). <p>Judėjimo sensorius veikia pagal pasyvią infraraudoną techniką. Apimtis ir jutumas priklauso nuo atitinkamos apšvietimo temperatūros. Esant šaltoms temperatūroms apšvietimas padidėja.</p> <p>• Medžiagų ir tvirtinamųjų gal išlaikyti neperstojamojo šėšulius.</p> <p>• Prietaisus yra aprašytos nuo apšvietimo įtakos, tačiau yra silpnas pagiliamas stogas.</p>		
<b>MONTAVIMAS</b>			
	Optimalus montavimo aukštis siekia 2,5 m (3 pav.) <p>Elektrinis prijungimas pagal 2 pav.</p> <p>Reikia būdina išlaikyti saugumą atstumu tarp lempos korpuso ant sienos ir jo stogelio (4 pav.).</p> <p>Jokiu būdu netvirtinkite halogeninio šviestuvo prie stogelio. Tokiau atkreipti dėmesį į tai, kad tarp priekšakinės pusės ir greitai užsidegančių daiktų turi būti išlaikytas mažiausiai 1 metro saugus atstumas (5 pav.).</p>		
<b>LEMPTUOSI ĮSTATYMAS IR PAKAITIMAS</b>			
	<ul style="list-style-type: none"><li>Atsargiai lemputę išimti prekės nr. 99945-300 W / 99950-500 W</li> <li>Prieš išdarant halogeninį šviestuvą atkreipti, prašau, dėmesį į saugumo nurodymus.</li> <li>Dėmesio: nelieskite šviestuvo jam degant arba tuoj po išjungimo, nurodimo pavojus (leisti maždaug 20 minučių atvėsti).</li> <li>Keičiant lemputę pirmiausia atsukite varžtą, esantį netiesiogiai viršutinėje dalyje ir nuleskite dangtelį žemyn.</li></ul> <p>Atsargiai!</p> <ul style="list-style-type: none"><li>Prieš atidarant halogeninį šviestuvą atkreipti, prašau, dėmesį į saugumo nurodymus.</li> <li>Dėmesio: nelieskite šviestuvo jam degant arba tuoj po išjungimo, nurodimo pavojus (leisti maždaug 20 minučių atvėsti).</li> <li>Keičiant lemputę pirmiausia atsukite varžtą, esantį netiesiogiai viršutinėje dalyje ir nuleskite dangtelį žemyn.</li></ul> <p>Nelieskite lemputės pikotinis rankomis, nes tai sutrumpins lemputės degimo trukmę. Įsukant arba išsukant lemputę visada naudokite švarų, sausą skudurėlį.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>Vieną lemputę gali įstatyti į spraudinį apkaubą, tada gali gali atstangai įstatyti į prietais esančių apkaubų. Atkreipte dėmesį, ar lemputė tinkamai įsistatė!</li> <li>Dangtelį vėl uždarykite ir užsukite varžtą. Atkreipte dėmesį, ar dangtelis sandariai uždarė. Dabar prietaisą vėl galima įjungti / ruožyti ir naudoti.</li></ul>		
<b>PIRMASIS NAUDOJIMAS (PATIKRINIMAS IR NUSTATYMAS)</b>			
	<ul style="list-style-type: none"><li>Atsargiai sukite įtaurimo (3) ir lauko regulavimo mygtukus (1) į kairę pusę, kol pastebėsite užsidegimus (6 pav.)</li> <li>Šviestuvus dešis maždaug 1 min. (matavimo laikas) ir tada išjunkis.</li> <li>Tvirtinami apšvietimo teritorijas, būklės ir nustatytos teritorijos, apšvietimas tuoj pat išjungia, (jeis į) įjungia.</li> <li>Sukant mygtukus į dešinę pusę, gaolina nustatytą norimą reaguojimo jutumą esant priekabinis (3 mygtukais) ir nustatytą įjungimo laiką nuo 3 sek. iki 16 min. (1 mygtukas).</li> <li>Vienkmo mygtukas gali būti nustatomas keičiant pakreipimo kampą arba reguliuojant techninio įtaurimo juokį.</li></ul>		
<b>TECHINIAI DUOMENYS</b>			
	Apšvietimo kampas: 120 laipsniai <p>Apšvietimo plotas: maždaug 12 m</p> <p>Pajėgumas: maks. 500 W</p> <p>Įsajungimo laikas: nustatomas nuo maždaug 8 sek. iki maks. 16 minučių</p> <p>Priekabdomis jungiklis: nustatomas nuo šėšulius iki tamsumas</p>		

<b>LT</b>	<b>SAUGUMO NURODYMAS</b>		
	Taisant elektros prietaisus visada išjunkite srovę (sausgijti/pagar unginti). Nustatykite, ar nėra įtampos. Montavimo taisyklę skaitykite prieš pradėdami darbus. <p>• Prekes nr. 93037, IP 44 vidaus patalpose ir lauke</p> <p>• Prekes nr. 93038, IP 44 vidaus patalpose ir lauke</p>		

<b>BENDRI NURODYMAS</b>			
	Halogeninis šviestuvas turi prijungtą infraraudoną judėjimo sensorių (1 pav.). <p>Judėjimo sensorius veikia pagal pasyvią infraraudoną techniką. Apimtis ir jutumas priklauso nuo atitinkamos apšvietimo temperatūros. Esant šaltoms temperatūroms apšvietimas padidėja.</p> <p>• Medžiagų ir tvirtinamųjų gal išlaikyti neperstojamojo šėšulius.</p> <p>• Prietaisus yra aprašytos nuo apšvietimo įtakos, tačiau yra silpnas pagiliamas stogas.</p>		
<b>MONTAVIMAS</b>			
	Optimalus montavimo aukštis siekia 2,5 m (3 pav.) <p>Elektrinis prijungimas pagal 2 pav.</p> <p>Reikia būdina išlaikyti saugumą atstumu tarp lempos korpuso ant sienos ir jo stogelio (4 pav.).</p> <p>Jokiu būdu netvirtinkite halogeninio šviestuvo prie stogelio. Tokiau atkreipti dėmesį į tai, kad tarp priekšakinės pusės ir greitai užsidegančių daiktų turi būti išlaikytas mažiausiai 1 metro saugus atstumas (5 pav.).</p>		
<b>LEMPTUOSI ĮSTATYMAS IR PAKAITIMAS</b>			
	<ul style="list-style-type: none"><li>Atsargiai lemputę išimti prekės nr. 99945-300 W / 99950-500 W</li> <li>Prieš išdarant halogeninį šviestuvą atkreipti, prašau, dėmesį į saugumo nurodymus.</li> <li>Dėmesio: nelieskite šviestuvo jam degant arba tuoj po išjungimo, nurodimo pavojus (leisti maždaug 20 minučių atvėsti).</li> <li>Keičiant lemputę pirmiausia atsukite varžtą, esantį netiesiogiai viršutinėje dalyje ir nuleskite dangtelį žemyn.</li></ul> <p>Atsargiai!</p> <ul style="list-style-type: none"><li>Prieš atidarant halogeninį šviestuvą atkreipti, prašau, dėmesį į saugumo nurodymus.</li> <li>Dėmesio: nelieskite šviestuvo jam degant arba tuoj po išjungimo, nurodimo pavojus (leisti maždaug 20 minučių atvėsti).</li> <li>Keičiant lemputę pirmiausia atsukite varžtą, esantį netiesiogiai viršutinėje dalyje ir nuleskite dangtelį žemyn.</li></ul> <p>Nelieskite lemputės pikotinis rankomis, nes tai sutrumpins lemputės degimo trukmę. Įsukant arba išsukant lemputę visada naudokite švarų, sausą skudurėlį.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>Vieną lemputę gali įstatyti į spraudinį apkaubą, tada gali gali atstangai įstatyti į prietais esančių apkaubų. Atkreipte dėmesį, ar lemputė tinkamai įsistatė!</li> <li>Dangtelį vėl uždarykite ir užsukite varžtą. Atkreipte dėmesį, ar dangtelis sandariai uždarė. Dabar prietaisą vėl galima įjungti / ruožyti ir naudoti.</li></ul>		
<b>PIRMASIS NAUDOJIMAS (PATIKRINIMAS IR NUSTATYMAS)</b>			
	<ul style="list-style-type: none"><li>Atsargiai sukite įtaurimo (3) ir lauko regulavimo mygtukus (1) į kairę pusę, kol pastebėsite užsidegimus (6 pav.)</li> <li>Šviestuvus dešis maždaug 1 min. (matavimo laikas) ir tada išjunkis.</li> <li>Tvirtinami apšvietimo teritorijas, būklės ir nustatytos teritorijos, apšvietimas tuoj pat išjungia, (jeis į) įjungia.</li> <li>Sukant mygtukus į dešinę pusę, gaolina nustatytą norimą reaguojimo jutumą esant priekabinis (3 mygtukais) ir nustatytą įjungimo laiką nuo 3 sek. iki 16 min. (1 mygtukas).</li> <li>Vienkmo mygtukas gali būti nustatomas keičiant pakreipimo kampą arba reguliuojant techninio įtaurimo juokį.</li></ul>		
<b>TECHINIAI DUOMENYS</b>			
	Apšvietimo kampas: 120 laipsniai <p>Apšvietimo plotas: maždaug 12 m</p> <p>Pajėgumas: maks. 500 W</p> <p>Įsajungimo laikas: nustatomas nuo maždaug 8 sek. iki maks. 16 minučių</p> <p>Priekabdomis jungiklis: nustatomas nuo šėšulius iki tamsumas</p>		